ISLAND SCHOOL NEWSLETTER

港岛中学第十四周中文周报

（11月29日 - 12月2日）

编辑：孙澄之 11D；李恩晴 11W

校对：PTA家教会代表Gloira Chiu 女士

招募:新一期 港岛中学中文周报小组，学生采编组

希望孩子主动提升中文水平？培养孩子的领导、沟通和协作能力？快来参加中文周报小组第二学期ECA吧！第二学期的ECA报名即将在本周开始！

现正招募本校7-12年级的中文母语学生记者和学生编辑（粤语或普通话；繁简体不限），负责校内周报杂志内容整合资料及中文采编的日常工作。

对于学生来说，除了可以保持中文语感，增强表达能力，更可以丰富简历，培养导、沟通、协作能力和责任心。如有兴趣，请让学生报名参加**Chinese Communication Team and Chinese Newsletter & Media(港岛中学中文社群周报和华语圈杂志小组)**或者发邮件到:cynthia.li@online.island.edu.hk 了解详情。

感谢您的关注！

另外，每年中文系都会推出假期阅读清单，请在这里查看并鼓励您的孩子进行阅读。这当中至少一半的书籍，在学校图书馆都能借到（大部分书籍只提供简体字或者繁体字）。

1 校长致辞

亲爱的家长们：

上周是我们 11 年级学生的IGCSE模拟考，本周一些11年级的考试也仍在进行。同时，许多其他年级也正在进行第一学期阶段考试。考试周期间，学生普遍都会感到压力很大，因为希望自己在考试中发挥出最好的水平。但是，学生可能会把这些压力发泄到家长上，产生家庭矛盾。

在此我提出一些小建议，希望能进一步支持您和您的孩子：

- 了解您孩子的考试时间表
- 协助您的孩子制定复习时间表
- 确保复习时间表中为每个科目分配合理的时间，但也要腾出运动、家庭聚会和休闲的时间

- 考试期间提醒学生保持良好的出勤率。只留在家完成特定的作业，可能导致子女在其他科目上的准备失衡，
- 引导您的孩子在考试期间调整社交和个人爱好上的时间
- 确保您的孩子有足够的休息时间和充足的睡眠

如您需要更多考试期间的协助和建议，请家长或学生联系班主任或Head of House。祝愿所有学生在即将到来的考试中一切顺利。

2 家长网上资讯早会-新学年课程安排

副校长 Ms Gayle Marshall 主持， 请在此登记

日期: 2022年12月9日
时间: 早上八点正
议题: 七年级到十三年级新学年的课程安排

3 上课时间表调整 （防疫政策调整）

从12月2日起放宽防疫政策。 学生的用餐安排也将有所调整，学校 不再需要再让各年级学生分开用餐。因此，体育馆和表演空间将会做活动用途, 不需要再限定为就餐区域。学生将能够在Island Main或其他户外用餐地方用餐。因此, 学校将会恢复到原来的时间表（参见右方）。我们期待这些调整将为各House和各个部门带来更多活动的空间。毫无疑问，学生同样会因能够更自由地使用这些一流的设施而感到兴奋。

8.05 - 8.20 - Registration	
8.25 - 9.05 - Lesson 1	
9.05 - 9.45 - Lesson 2	
9.50 - 10.30 - Lesson 3	
10.30 - 11.10 - Lesson 4	
11.10 - 11.30 - Snack Break	
11.30 - 12.10 - Lesson 5	
12.10 - 12.50 - Lesson 6	
Mon - Thurs	**Fri**
12.50 - 13.40 Lunch	
13.40 - 14.20 Lesson 7	12.50 - Finish
14.20 - 15.00 Lesson 8	

4 使用学校校车服务时必须出示校巴通行证（Bus Pass）

我们发现有少数没有支付校车费用的学生也正在使用校车服务。导致偶尔出现校车没有足够给已支付校车服务的学生乘坐。 校方想提醒各位没有支付校车服务的学生，不应该乘搭校车。同时，校车司机将更严格地检查学生的校巴通行证Bus Pass）。如果学生未能够出示此证件，则无法上车。冠忠巴士服务公司也将采取其他措施来识别已经支付了校车费用的学生乘客。

5 申请校方推荐信

每年的这个时候，一些学生会开始申请就读海外的学校。学生可能会要求本校提供推荐信。我们很乐意协助学生申请到心仪的学校，请预留给学校职员15个工作日去完成文件准备。因此，我们希望学生在提交申请前直接与老师联系，以获得老师的直接回应。这既是应有的态度和礼貌，也是为了给予教师们在一年中这最为繁忙的教学时间中，合理地安排这项额外的工作。

6 十二月的学校餐厅菜单 点击此链接查看

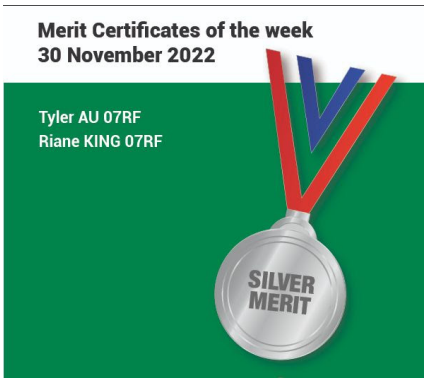
7 七、八年级的TFL（家长班主任年度会议）

班主任和Head of House 在学生的个人成长过程中起到了关键的作用。 通过他们与学生的日常互动以及每周的Thrive课程，班主任和Head of House 与同学们建立了紧密的关系,也

加深了对学生个人进步的了解。家长学社年度会议（TFL）是班主任和学生家长交流对于学生的观察以及呈现学生在学校努力成果的机会。七、八年级的TFL会议将会在2023年1月9-20号举行，家长们可以选择亲自到学校，或者通过Zoom参加。

本周，学校将会发出电邮与家长分享更多细节。

8 恭喜本周Merit 银牌和铜牌得奖者！



9 十一年级模拟考试和家长会

祝贺11年级完成了模拟考试！大部分的评估考试已经完成，本周将继续进行少量其他的考试和口语考试。

考试进行的非常顺利，校方在此对11年级对待考试的积极态度予以积极肯定。接下来两周课程的重点将会是老师给予学生反馈；学生将要针对大量的反馈进行个人反思，这同时也是与学科老师合作，为自己未来五个月的学习进行规划和调整的好机会。家长将能够在Evidencer上查看孩子模拟考试的成绩和老师的反馈。

此外，家长将有机会在下个月的11年级家长会上和各科老师讨论学生模拟考试（有关家长会的更多信息将直接发送给11年级家长）。

*请十一年级家长留意：一月三十号（星期一）下午两到五点半会有一个家长资讯会议。

10 十一年级的IB选择

感谢十一年级的学生们提交了他们的十二年级IB选择。我们计划在一月中跟家长们分享学生们所选到的课程分配结果。

11 十二年级Group 4项目

下周，12年级的IBDP学生将会在周二及周三进行G4 Project 探究项目。既定课程表将会暂停两天。在这期间，学生将分组合作，应用来自Group 4 科学科目的知识、技能和经验，协作从事跨学科的科学研究。 这是IB文凭中很令人振奋的部分，学校非常期待看到项目的最后成果。

12 十三年级拓展论文

上周，十三年级的IBDP学生完成了他们与拓展论文（EE）负责老师的最后一次反思会议（viva voce）。最后一次会议目的是帮助学生回顾拓展论文的探究过程，并思考如何将他们获得的探究和处理问题的技能应用于未来的学习中。 在与负责老师见面之后，学生将完成最后

的个人反思，这也标志着拓展论文（EE）的结束。我相信许多学生都如释重负，也希望他们为成功完成任务而倍感骄傲。

13 十三年级 TOK

十三年级正忙着完成他们的TOK作业，终稿要在十二月十二号（星期一）前提交。

14. 七年级信息：

1. 七年级离岛户外学习日 - 12 月 6 日星期二

本周二，您的孩子将前往香港的一个离岛进行岛屿学习实地考察。这一天将作为他们对香港旅游跨学科学习单元 (IDU) 总结性评估的一部分。

请参阅下面的课程目的地：

Island Learning Class Teacher	Class Code on Student Timetable	Island Visited
Melanie Newby	07IL101	Lamma Island
Sarah Vandre	07IL103	Peng Chau
Gordon Radcliffe	07IL104	Mui Wo
Stephanie Weathington	07IL102	Cheung Chau

有关交通的详细信息，请查看七年级家长已经收到的电子邮件：

“学生将乘渡轮返回港岛，预计将在下午2时50分至3时15分之间返回中环码头，届时学生将由领队老师就地解散。有关学生回家的交通安排，请参考早前您已经填写的一份表格。

- 由家长/监护人于中环码头三号码头接回家
- 自己从各个离岛码头回家
- 由中环码头自行回家
- 下午 3:30 乘巴士前往金钟站

活动当天，学生应穿着各学社的运动校服照常到校。学生将在上午 8 点 05 分如常在他们的班级登记，然后在上午 8 点 15 分在学校一楼大堂集合，老师将在那里再次点名并介绍当天的活动。如果您有任何问题，请联系您孩子的 **Island Learning** 老师。

2. 七年级英文小说购买（课上使用）：

在下学期的英语课上，7年级将开始学习有关交流概念的探究单元。学生将用来探索这一点的文学文本。帕特里克·内斯 (Patrick Ness) 的小说《怪物的呼唤》(***A Monster Calls***)。 这是一部文笔优美的小说（适合11岁以上的读者），讲述了孩子面对父母患癌的故事。我们鼓励您与孩子共同阅读并讨论本书中涵盖的问题。

英语老师希望**7**年级的学生购买本小说，并在春节假期前阅读。虽然电子阅读版本也是一个选择，但在课堂上有一本纸质书对于学习习惯的培养不无益处。由于课程需要研究插图和书面文字的创造力，因此学生需要购买带有此 **ISBN978-1406339345**的版本。

您可以在香港的书店购买这本书，The Book Depository也提供免费送货服务。但送货速度可能会很慢，因此如果您打算在线购买，请尽早订购。

学生也可以同时考虑参考小说的音频版本；边听边读也可能是阅读一本书的好方法。我们推荐此音频版本。

3. 推荐阅读书单（协助您的孩子养成每周两到三个小时的阅读习惯）

我们强烈建议学生每两周去一次图书馆借书和/或归还书籍。学生可以在上学前、午餐时间和放学后看书（三本小说和三本非小说）。随着圣诞假期的临近，请鼓励您的孩子在假期里借几本书阅读。

- 英语系为七年级学生推荐的书籍可以在这里查看。
- 中文系7-12的推荐阅读书籍清单可以在这里查看。

15. 港岛中学家教会（ISPTA） 信息

港岛中学文化团队和ISPTA正在港岛中学筹划各种难忘的圣诞节庆祝活动。

1. 港岛中学圣诞装饰

   感谢我们家长义工、学生和老师为校园装点了节日的气氛 按此查看照片

2. 圣诞食品大师班：ISPTA延续其大师班系列，在12月13日举办圣诞食品装饰大师班。欢迎报名参加。

3. **ISPTA EGM (**2022年12月1日**)**

   2022年12月1日，港岛中学家长教师协会召开了特别大会。通过了将港岛中学家长教师协会从有限公司转变为协会的决议。感谢所有出席者！

4. 联系**ISPTA** 如需联系，请电邮**pta@online.island.edu.hk**. 要了解关于ISPTA的更多资讯，请访问**https://island.edu.hk/pta-home/**

本周活动：

1 九年级校内学社篮球比赛

九年级学生参加了上星期的校内学社篮球比赛，学生们展现了很好的篮球技能，无比的勇气和团队合作精神。

2 STEM塔挑战

Wilson Yan (9F) 和 Ryan Chan (9N) 在 2022 年机械 STEM 塔挑战赛中利用了他们的工程学知识技巧，仅用 8 张小报纸就搭建了一座塔，以1.23 米的高度就足以支撑一颗鸡蛋。非常厉害！

3 Books Unwrapped

11月26号（星期六）是2022/2023季第一场Books Unwrapped。这一次是由英国的Muscat学校举办的，选择了Marcus Zusak的The Book Thief作为文本。本校英文部的Gary Corlett说："感谢Hannah LEE [12R], Ginny PARK [12W], Evan ZHANG [11W] and Luciano SUEN [11D] 他们作出了巨大的贡献"。

4 Donovan 赢了国际的网球比赛

Donovan Yim（10E）和他的搭档在马来西亚古晋举行的亚洲网球联合会赛事中赢得了 U14 男子双打冠军。赛事竞争激烈，参赛选手来自：香港、马来西亚、新加坡、韩国和日本。Donovan和他的搭档在一场艰难的平局中取得了晋级，在决赛中击败了一号和三号种子，然后在决赛中以 6:2 6:4 完成双打。Donovan目前在香港U14男单单打和双打排名第六。

5 校外探索周（QW）的回忆

祝贺所有学生在校外探索周留下了美好的回忆！以下列出了部份一些学生的所思所得：

- **Quentin Lin (7RF)**：**Interhouse**：这是一场淘汰赛，我喜欢这些比赛。充满活力，充满乐趣。我也学会了如何与同学合作。
- **Natalie Ng（11R）**：从山顶俯视，你能看到我们清除蕨类植物，为树木的生长和保护贡献自己的力量，让这片土地重新焕发生机！我们在山腰播下种子，让被野火烧毁的土地生机盎然。我们期待着几年后回来并看到植物生根发芽！这是非常有意义的社区服务活动。
- **Theo Lau (8NH)**：我真的很喜欢皮划艇日；真好玩！但最有趣的部分是有人把一条活鱼放在我们的皮划艇上！它疯狂向我身后的同学甩水。太搞笑了！我认为最难忘的是从峡谷徒步旅行瀑布顶部看到的美丽景色。景色真是十分震撼，我看到同学们都在努力爬上去。我感觉自己当时置身于无穷无尽的瀑布群中，因为我已经爬了五个瀑布，结果又看到了上方还有 一个瀑布。不过，那拥有令人永世难忘的迷人风景。我希望很快就会有新的机会再次郊游！
- **Andrea Li (7DT)**：周一午餐时，我和我的朋友们本应"保护"跳跳虎，但它被其中一个男孩带走了。我记得看着我的朋友把跳跳虎从他手里拉回来。她为我们赢回了我们应该保护的跳跳虎！太棒了！

* 以上信息来源的英文版来自邮件 "Island School Newsletter"如有任何争议，皆以英文版为标准。
*本文件仅包括本周关键信息，完整信息请参考本周英文版本"Island School Newsletter"。